

**October 23, 2020**

GPS Families,

We are delighted that we are well into October and that our community is working together to continue our mitigation efforts. Thank you for all that you are doing to keep our community safe. With the many festive holidays fast approaching on the calendar, we ask that you all be extra vigilant on safety precautions when visiting with friends and family.

### **COVID-19 TRACKING**

GPS currently has 11 total active cases among students, staff, and service providers. We follow our guidelines and procedures very seriously, and they are proving to be effective. Earlier in the school year we had 3 cases, which brings the total to 14.

All of the cases have originated from non-school activities and exposure from individuals outside of our buildings. At the moment, we have not had a single additional positive case due to close contact within our schools, in part, because of quarantining. This is a safety mechanism designed to force students and staff to stay home and limit exposure.

We invite you to look at our [revised COVID information page](#) on the GPS website just posted this afternoon that provides many new items of interest, including standard contact tracing procedures, statements from the State of Connecticut, and indicators to support our district decision-making on the level of in-person, hybrid (blended), and remote learning model for Pre K-12 education. Going forward, GPS will update this page on Tuesday and Friday in an effort to keep our community as well informed as possible.

As soon as we are alerted to a positive test, or if an individual has been in close contact with someone that tested positive, we immediately conduct contact tracing and remain vigilant in communicating our findings with families and staff.

### **QUARANTINE INFORMATION**

#### **How it works**

If GPS is notified of a positive case, contact tracing begins immediately. Mary Keller, GPS Head of Nursing, initiates the process with the assistance of the Greenwich Department of Health. If a family or staff member knows they were exposed to somebody who was positive (athletic event, birthday party, wedding, parent is positive) please immediately call the nurse at your school to alert GPS. We are grateful that families have been vigilant to keep students at home and wait for guidance from GPS about quarantine. Click on the revised COVID information page provided above for more information.

#### **I'm Quarantined. Now what?**

The simple answer is, please stay home! But then what? We put together a list of [Do's and Don'ts](#) for you and your family that you can access on our website.

We appreciate the hard work of our students, staff and families to complete the [COVID-19 Symptom Self Checklist](#) before attending school each day and for following the other health and safety protocols in place that help keep us all safe.

### **SPECIAL EDUCATION REVIEW KICK-OFF SESSION**

On Wednesday, October 21st, Public Consulting Group (PCG) held a virtual kickoff meeting over [Zoom](#) to provide an overview of their [project work](#) and answer initial questions submitted by families as they embark in a comprehensive Special Education Review. PCG will be conducting this extensive and independent review throughout the year, kicking off their work this month.

### **PARENT CHAT SESSIONS FACILITATED BY THE BEHAVIOR SUPPORT TEAM**

Please find details below about our next Parent Chat events:

#### **Elementary**

- Friday, October 30th at 10am - [Click here to JOIN](#)

#### **Secondary**

- Wednesday, October 28th at 7pm – [Click here to JOIN](#)

Have a safe, healthy and fun weekend!  
Dr. Toni Jones

**23 de octubre de 2020**

Familias de GPS:

Estamos encantados de estar bien entrado en octubre y de que nuestra comunidad esté trabajando unida para continuar con nuestros esfuerzos de mitigación. Gracias por todo lo que está haciendo para mantener segura nuestra comunidad. Con los muchos días festivos que se acercan rápidamente en el calendario, les pedimos que estén más atentos a las precauciones de seguridad cuando visiten a amigos y familiares.

### **COVID-19 TRACKING**

GPS actualmente tiene 11 casos activos totales entre estudiantes, personal y proveedores de servicios. Seguimos nuestras pautas y procedimientos con mucha seriedad, y están demostrando ser efectivos. A principios del año escolar tuvimos 3 casos, lo que eleva el total a 14.

Todos los casos se originaron en actividades no escolares y la exposición de personas fuera de nuestros edificios. Por el momento, no hemos tenido un solo caso positivo adicional debido al contacto cercano dentro de nuestras escuelas, en parte, debido a la cuarentena. Este es un mecanismo de seguridad diseñado para obligar a los estudiantes y al personal a quedarse en casa y limitar la exposición.

Lo invitamos a ver nuestra [página de información COVID revisada](#) en el sitio web de GPS que se acaba de publicar esta tarde y que ofrece muchos elementos nuevos de interés, incluidos los procedimientos estándar de rastreo de contactos, declaraciones del estado de Connecticut e indicadores para respaldar la toma de decisiones de nuestro distrito sobre el nivel de modelo de aprendizaje en persona, híbrido (combinado) y remoto para la educación Pre K-12. En el futuro, GPS actualizará esta página los martes y viernes en un esfuerzo por mantener a nuestra comunidad lo mejor informada posible.

Tan pronto como se nos alerta sobre una prueba positiva, o si una persona ha estado en contacto cercano con alguien que dio positivo, realizamos un rastreo de contacto de inmediato y permanecemos atentos para comunicar nuestros hallazgos a las familias y al personal.

### **INFORMACIÓN DE CUARENTENA**

#### **Cómo funciona**

Si se notifica al GPS de un caso positivo, el rastreo de contactos comienza inmediatamente. Mary Keller, jefa de enfermería de GPS, inicia el proceso con la asistencia del Departamento de Salud de Greenwich. Si un miembro de la familia o del personal sabe que estuvo expuesto a alguien que fue positivo (evento deportivo, fiesta de cumpleaños, boda, padre es positivo), llame inmediatamente a la enfermera de su escuela para alertar al GPS. Estamos agradecidos de que las familias hayan estado atentas para mantener a los estudiantes en casa y esperar la orientación del GPS sobre la cuarentena. Haga clic en la página de información de COVID revisada proporcionada anteriormente para obtener más información.

## **Estoy en cuarentena. ¿Ahora que?**

La respuesta simple es: ¡quédese en casa! ¿Pero entonces, qué? Elaboramos una lista de lo que debe [y no debe hacer](#) para usted y su familia a la que puede acceder en nuestro sitio web.

Apreciamos el arduo trabajo de nuestros estudiantes, personal y familias para completar la [Lista de verificación de síntomas propios de COVID-19](#) antes de asistir a la escuela todos los días y por seguir los otros protocolos de salud y seguridad que nos ayudan a mantenernos seguros.

## **SESIÓN DE INICIO DE REVISIÓN DE EDUCACIÓN ESPECIAL**

El miércoles 21 de octubre, Public Consulting Group (PCG) celebró una reunión de presentación virtual sobre [Zoom](#) para brindar una descripción general del [trabajoproyecto](#) y responder las preguntas iniciales enviadas por las familias mientras se embarcan en una revisión integral de educación especial. PCG llevará a cabo esta revisión extensa e independiente durante todo el año, comenzando su trabajo este mes.

## **SESIONES DE CHAT PARA PADRES FACILITADAS POR EL EQUIPO DE APOYO DE COMPORTAMIENTO**

Encuentre los detalles a continuación sobre nuestros próximos eventos de Chat para padres:

### **Primaria**

- Viernes, 30 de octubre a las 10 [Haga clic aquí para UNIRSE a la](#)

### **secundaria**

- a.m. -Miércoles, 28 de octubre a las 7 p.m. - [Haga clic aquí para UNIRSE ¡](#)

Tenga un fin de semana seguro, saludable y divertido!

Dr. Toni Jones

*Este documento de la Junta Directiva de Educación o de las Escuelas Públicas de Greenwich, cuyo original está en inglés, ha sido traducido al español a manera de cortesía. Cualquier contradicción entre los dos documentos es accidental. En caso de existir contradicciones, la información de la versión en inglés será la que prevalezca.*